

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou
Spisová značka: 5C/451/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8812206958
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Kopina
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2013:8812206958.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou, samosudcom JUDr. Martinom Kopinom, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270 proti odporkyni: D. G. J., E.. XX.X.XXXX, I. E. G. XXX, štátny občan SR, o zaplatenie 1.183,06 eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 415,21 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % ročne z tejto sumy od 23.10.2010 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd žalobu zamieta.

Súd nepriznáva odporkyni náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 1.183,06 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % ročne z dlžnej sumy od 23.10.2010 do zaplatenia. Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ s odporkyňou dňa 15.1.2009 uzavrel zmluvu č. W., dňa 12.12.2009 uzavrel zmluvu č. W., dňa 30.7.2009 uzavrel zmluvu č. W., dňa 1.10.2007 uzavrel zmluvu č. W., dňa 1.10.2007 zmluvu č. W. ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyni 5ks SIM karty, ktoré umožňovali odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte zo zmluvy č. W. bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Pri uzavretí dodatku k uvedenej zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Sony Ericsson T303 za dohodnutú cenu 9,63 eur. SIM karte zo zmluvy č. W. bolo pridelené účastnícke číslo XXXXXXXXXX. Pri uzatváraní dodatku k uvedenej zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni telekomunikačné zariadenie zn. Huawei B260 Flybox 3G Router za dohodnutú cenu 29,00 eur. SIM karte zo zmluvy č. W. bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Pri uzavretí dodatku k uvedenej zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Samsung C3050 za dohodnutú cenu 1,00 eur. SIM karte zo zmluvy Č.. W. bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Pri uzavretí dodatku k uvedenej zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Motorola W 510 za dohodnutú cenu 0,03 eur. SIM karte zo zmluvy č. W. bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Pri uzavretí dodatku k uvedenej zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Samsung SGH-J700 za dohodnutú cenu 9,63 eur.

Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od 9.12.2009 do 9.2.2010, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle uzatvorených dodatkov k zmluvám č. W., Č.. W., Č.. W., Č.. W., Č.. W. je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.629,70 eur. Pokusom o pokonávku zo dňa 8.10.2010, oznámil navrhovateľ odporkyni sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku

nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ následne v časti zmluvnej pokuty za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie zakúpené odporkyňou, trvale upustil od vymáhania v časti, ktorá prevyšuje rozdiel medzi akciovou cenou a predajnou cenníkovou cenou mobilných telefónov/telekomunikačného zariadenia, na základe čoho tak žiada súd, aby zaviazal odporkyňu na zaplatenie zníženej zmluvnej pokuty spolu vo výške 767,85 eur. V zmysle Všeobecných podmienok si žalobca uplatňuje aj úrok z omeškania vo výške 9,00 % ročne z dlžnej sumy od 23.10.2010 do zaplatenia, teda odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku.

Vykonaným dokazovaním a z predložených listín a to s obsahom žaloby vo veci samej, pripojeným výpisom úhrad, opisom jednotlivých telefónov akciovej ceny a predajnej ceny, zmlúv o pripojení s dodatkami zmlúv o pripojení, faktúrami, všeobecnými obchodnými podmienkami Orange Slovensko súd zistil tento skutkový stav:

Odporkyňa sa k žalobe vyjadrila na pojednávaní dňa 15.4.2013, že dostala papier zo súdu a chcela sa dohodnúť, ale už jej prišlo zo súdu, že má prísť na súd. Oni majú pravdu, ona toho to čo oni od nej chcú uznáva. Odporkyňa si zobrala päť telekomunikačných zariadení pre seba, manžela aj pre jej sestru na svoje meno. Tiež notebook, všetko platili a potom išla na materskú dovolenku a už nemala z čoho. Keď s nimi uzatvárala tie zmluvy a brala od nich zariadenia, pracovala v spoločnosti ZEKON Humenné. Zarábala tam od 7.000-9.000,- Sk. Prestala tam pracovať asi v januári 2009. Manžel tam pracoval tak isto. Prestal tam pracovať niekedy v tom istom roku v júni, v júli, niekedy keď sa zrušil ZEKON, keď skrachoval. Ona tam robil krajčírku a manžel strihača. Odporkyňa kúpila svojej sestre na seba mobil, pretože ona mala narodeniny a chcela jej urobiť radosť. Ona si platila svoje, mala taký telefón, čo sa v ňom dobíjal kredit. Ďalej uviedla, že štvrtý telefón bol na akciu, keď zoberie jeden, tak druhý bol za korunu. Preto využila túto akciu a zobrala si ďalší telefón. Trovy konaia si neuplatnila.

Podľa zmluvy o pripojení č. W. a dodatku k tejto zmluve, navrhovateľ poskytol odporkyni ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi (spotrebiteľovi) 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy je účastnícky program v minimálnej výške 7,86 eur. V rámci Dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Sony Ericsson T303 za akciovú cenu 9,63 eur a predajná cenníková cena mobilného telefónu bola 115,85 eur.

Podľa zmluvy o pripojení č. W. a dodatku k tejto zmluve, navrhovateľ poskytol odporkyni ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi (spotrebiteľovi) 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy je účastnícky program v minimálnej výške 14,90 eur. V rámci Dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni telekomunikačné zariadenie zn. Huawei B260 Flybox 3G Router za akciovú cenu 29,00 eur.

Podľa zmluvy o pripojení Č.. W. a dodatku k tejto zmluve, navrhovateľ poskytol odporkyni ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi (spotrebiteľovi) 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy je účastnícky program v minimálnej výške 3,00 eur. V rámci Dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Samsung C3050 za akciovú cenu 1,00 eur a predajná cenníková cena mobilného telefónu bola 85,00 eur.

Podľa zmluvy o pripojení Č.. W. a dodatku k tejto zmluve, navrhovateľ poskytol odporkyni ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi (spotrebiteľovi) 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy je účastnícky program v minimálnej výške 19,71 eur. V rámci Dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Motorola W 510 za akciovú cenu 0,03 eur a predajná cenníková cena mobilného telefónu bola 232,03 eur.

Podľa zmluvy o pripojení Č.. W. a dodatku k tejto zmluve, navrhovateľ poskytol odporkyni ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi (spotrebiteľovi) 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy je účastnícky program v minimálnej výške 15,76 eur. V rámci

Dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyni mobilný telefón zn. Samsung SGH-J700 za akciovú cenu 9,63 eur a predajná cenniková cena mobilného telefónu bola 182,23 eur.

Z pokusu o pokonávku navrhovateľa adresovaného odporkyni zo dňa 8.10.2010 vyplýva, že navrhovateľ vyzval odporkyňu na úhradu splatných faktúr za poskytované služby relevantné obdobie v celkovej výške 418,21 eur. Zároveň odporkyňu upozornil, že je povinná z dôvodu porušenia zmluvných ustanovení vyplývajúcich zo zmluvy o pripojení zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.629,70 eur. Náhradný termín plnenia za poskytnuté komunikačné služby stanovil na 22.10.2010. Odporkyňa zásielku prevzala dňa 11.10.2010.

Z článku 4 bod 4.4 písm. a) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecných podmienok“) vyplýva, že žalobca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti. Podľa bodu 4.5 uvedeného článku, odstúpením sa Zmluva zrušuje dňom nasledujúcim po dni, v ktorom odstupujúca zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy.

Podľa článku 11. bod 11.14 Všeobecných podmienok zmluvné strany sa dohodli, že žalobca má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, ak je účastník právnická alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 a 3 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe obsahu predložených listín a vychádzajúc z citovaných ustanovení súd považuje za preukázané, že medzi účastníkmi konania boli uzavreté spotrebiteľské zmluvy. Zo strany odporkyne došlo k porušeniu zmluvných podmienok a to neuhradením faktúr za poskytnuté služby za obdobie od 9.12.2009 do 9.2.2010 v stanovených lehotách. Súd považoval nárok navrhovateľa v časti náhrady za poskytnuté služby za dôvodný a preto návrhu navrhovateľa v tejto časti, t.j. v sume 415,21 eur vyhovel.

Súd nevyhovel žalobe v časti uplatneného nároku na zmluvnú pokutu (ani na jej časť). Zmluvná podmienka zaväzujúca žalovanú na zaplatenie zmluvnej pokuty pre prípad predčasného ukončenia

vzájomných práv a povinností plynúcich z dodatku uzavretého k zmluve o pripojení (nedodržanie doby viazanosti) bola totiž rozsudkom Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010, (a ďalšími rozsudkami) určená ako neprijateľná zmluvná podmienka za neplatnú.

Zákonom č. 579/2009 Z.z., účinným od 1.3.2010, ktorým bol novelizovaný Občiansky zákonník, bola úprava piatej hlavy 1. časti Občianskeho zákonníka, doplnená o ustanovenie §-u 53a, ktorého prvý odsek znie: „Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.“

Podľa prechodných ustanovení k úpravám účinným od 1. marca 2010 (§ 879I), ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28. februára 2010; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Súd konštatuje, že právny vzťah účastníkov konania síce vznikol pred účinnosťou citovanej novely OZ, avšak nárok z neho plynúci bol navrhovateľom uplatnený po 1. marci 2010, preto na posudzovaný právny vzťah je potrebné aplikovať vyššie citované ustanovenie §-u 53a OZ.

Ustanovením §-u 53a OZ predpokladaný prípad (právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky) je skutočnosťou, ktorú musí konajúci súd zohľadniť. Prihliadajúc na rozsudok Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010, ktorým určil zmluvnú podmienku rovnakého významu za neprijateľnú, súd žalobu v tejto časti zamietol.

Poukazujúc na vyhlásenie účastníka (odporkyne) uvedené v čl. 3. bod 3.7., dodatku k zmluve o pripojení, o tom, že si je vedomá toho, že telekomunikačné zariadenia sú jej predávané za cenu rovnajúcu sa rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou z tejto ceny len z toho dôvodu, že účastník sa zaviazal užívať služby nepretržite počas dohodnutej doby, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny telekomunikačného zariadenia (MT), by spôsobilo, že žalobcovi by vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, konajúci súd považuje za potrebné uviesť, že nárok na náhradu škody plynúci z porušenia zmluvných povinností, predpokladaný v citovanom ustanovení dodatku o pripojení, zostáva týmto rozsudkom nedotknutý.

Podľa znenia § 3 ods.1 nariadenia vlády SR 87/1995 Z.z. v znení novely č. 586/2008 Z.z. účinného od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Podľa zistenia súdu výška úrokovej sadzby platná k prvému dňu omeškania s plnením, t.j. ku dňu 23.10.2010 bola 1% + 8 percentuálnych bodov, teda zákonná výška úrokov z omeškania k uvedenému dňu bola 9 % ročne.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 415,21 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % ročne z tejto sumy od 23.10.2010 do zaplatenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Súd poukazuje na to, že navrhovateľ v konaní uplatňoval nárok vo výške 1.183,06 eur a bol úspešný len do výšky 415,21 eur. Odporkyňa mala vyššiu mieru úspechu než navrhovateľ. Súd nepriznal odporkyňi náhradu trov konania, pretože si náhradu trov konania neuplatnila.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia odvolanie na Okresný súd Vranov nad Topľou (§ 204 ods.1 OSP).

Podľa ust. §-u 205 ods. 1 OSP, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. §-u 205 ods. 2 OSP, Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. §-u 205 ods. 3 OSP, Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa ust. §-u 251 ods. 1 OSP, Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.